

[Texte]

care of children. I think you have kept your eye on the ball of the very issues the Minister of National Health and Welfare has given to this committee as we go across the country and as we seek advice from the Canadian population. I want to thank you for bringing us your recommendations and bringing them to us in this fashion. I want to commend you and the Baptist churches on the Prairies for their stand on this. Thank you.

Dr. Munchinsky: Thank you.

The Chairman: Thank you very much for your time and for coming before us today.

• 1055

Mr. de Jong: I have one question. For a lot of my life, I was a single parent with twin boys. I brought them to the day care centre at the Baptist church in Regina.

I know as well, at least in that particular instance, that the Baptist churches have been involved in providing day care facilities—and I commend you for it. It was an excellent facility. Sometimes I think members of the congregation got a little annoyed at having all those kids down in the basement, but I thought having the kids there added something to the church. It is an added thing.

Dr. Munchinsky: That is right.

Mr. de Jong: The sound of laughter is . . .

Dr. Munchinsky: Could I comment on that?

Mr. de Jong: Yes, please do.

Dr. Munchinsky: When I was a pastor in Winnipeg, we wanted to provide day care facilities in the basement of our church, which had two exits and met all other requirements. There was one thing which prevented us; we were a small church that did not have the funds to change our toilet facilities. We could not have a day care centre there, because we had the regular house-sized toilet. Now, I ask you, how many homes in Canada have small toilets for the children? They do not.

I firmly believe the day care centres in the homes or in the churches ought not to be curtailed because of that kind of trivia.

Mr. de Jong: It might also mean that some action is needed by the National Research Council of Canada, for example, to be able to devise some modification so that a general toilet could be used for children. As well, it could be that there is a need for some type of assistance which would help in cases such as these, to do those modifications.

I think in part we need an intelligent approach to things. Thank you.

Dr. Munchinsky: That is right. Thank you.

The Chairman: I agree with Dr. Munchinsky. I do not know of very many homes in Canada that are equipped in this way. Thank you again for your presentation today.

Mr. Duguay: Some are not equipped at all.

An hon. member: That is true.

[Traduction]

touché une des questions dont l'étude nous a été confiée par le ministre de la Santé et du Bien-être. Je voudrais donc vous remercier ainsi que votre association des recommandations que vous avez faites.

M. Munchinsky: C'est moi qui vous remercie.

La présidente: Merci d'être venu.

M. de Jong: Pendant de nombreuses années, j'ai été tout seul à élever mes fils jumeaux et je les confiais à la garderie de l'Eglise baptiste de Régina.

Les églises baptistes ont toujours eu des garderies et celle où allait mes fils était vraiment excellente. Certains membres de la congrégation étaient peut-être agacés par tous ces enfants qui jouaient dans le sous-sol mais à mon avis c'était un élément enrichissant.

M. Munchinsky: Tout à fait d'accord.

M. de Jong: Le rire des enfants . . .

M. Munchinsky: Pourrais-je ajouter un mot?

M. de Jong: Je vous en prie.

M. Munchinsky: Lorsque j'étais pasteur à Winnipeg, nous voulions ouvrir une garderie dans le sous-sol de l'église qui répondait à toutes les normes de construction y compris le fait d'avoir deux issues. La seule chose qui nous a empêché d'aller de l'avant, c'est que nous manquions de l'argent nécessaire pour installer des petites toilettes pour les enfants plutôt que les toilettes standard. Or je vous demande un peu y a-t-il beaucoup de maisons au Canada qui ont des petites toilettes pour les enfants? Bien entendu que non.

Ce n'est pas pour des détails de ce genre qu'on devrait empêcher les églises ou certaines femmes au foyer d'offrir des services de garderie.

M. de Jong: Le Conseil national de recherche devrait peut-être trouver le moyen d'adapter les toilettes standard pour qu'elles puissent être facilement utilisées par les enfants. Ou peut-être des subventions devraient-elles être accordées dans des cas de ce genre.

Il s'agit en général de faire preuve d'intelligence.

M. Munchinsky: Parfaitement.

Le président: Je suis tout à fait d'accord avec le Dr. Munchinsky car à ma connaissance très peu de maisons particulières ont des petites toilettes spéciales pour les enfants. Merci de votre exposé.

M. Duguay: Certaines maisons n'ont pas de toilette du tout.

Une voix: C'est très juste.